

ELFSAAL-POST

Ausgabe 4
April 2018

NEUIGKEITEN AUS DEM GEBIET RUND UM ELFSAAL

اخبار محدوده اطراف خیابان الفسال
أخبار جديدة من كافة أنحاء الفزال
ሓድሽ ነገር ብዛዕባ ከባቢ ኤልፍላል



Ihre Ansprechpartnerinnen vor Ort:



Carolin Appel

Quartiersmanagement Elfsaal



Beate Hafemann

LIEBE LESERIN, LIEBER LESER,

der Frühling ist da. Die von den Nachbarn gepflanzten Blumen blühen. Haben Sie die Krokusse und Narzissen schon entdeckt? Der **Beirat Elfsaal** hat ein neues **Sprecherteam**. Wir stellen Jidaa Alafandi und Bernd Allers vor. Was alles los ist im **Haus Elfsaal** lesen Sie auf Seite 2. Schauen Sie mal vorbei!

WER SIND EIGENTLICH DIE SPRECHER VOM BEIRAT ELFSAAL?

Was verbindet Sie mit dem Quartier Elfsaal?

Bernd Allers: Mich verbindet mit dem Quartier mein halbes Leben, ich wohne hier seit 38 Jahren. Es hat sich viel verändert.

Jidaa Alafandi: Elfsaal ist der erste Ort in Deutschland, an dem ich wohne. Ich wohne seit zwei Jahren hier. Ich mag das Quartier. Es ist ruhig.

Warum setzen Sie sich im Beirat für Elfsaal ein?

Bernd Allers: Die Nachbarn sollten sich kennenlernen. Probleme können nur gemeinsam gelöst werden. Wenn wir die Kulturen gegenseitig kennenlernen und verstehen, gelingt auch das Zusammenleben.

Jidaa Alafandi: Ich bin im Beirat, damit es hier besser wird. Zum Beispiel sollte es draußen sauberer werden. Mein Deutsch ist gut. Deshalb möchte ich mich für die Frauen einsetzen, die noch nicht so gut Deutsch sprechen. Es wäre schön, wenn wir noch mehr Kontakt zu deutschen Frauen aus der Nachbarschaft hätten.

Fortsetzung Seite 3

OFFENE ANGEBOTE IM HAUS ELFSAAL

Das Haus Elfsaal ist ein Begegnungszentrum. Alle Nachbarn können an den Angeboten teilnehmen. Die Angebote werden von Nachbarn, Ehrenamtlichen und Trägern gemacht. Träger sind: Abendroth-Haus, Arche, Falken, fördern & wohnen, Großstadt-Mission, Leseleo, Polizei, Quadriga, TOLLERORT, Volkshochschule, Wandsbeker TSV Concordia, Welcome to Wandsbek und Wir können.

Sie haben Fragen zu den Angeboten?
Informationen bekommen Sie beim
Quartiersmanagement.

Kinderchor

für Kinder, 6 bis 10 Jahre
Montag, 17 - 18 Uhr

Sport & Fitness für Frauen

Montag, 16:30 - 18:00 Uhr

Frauen Deutschrunde

für Fortgeschrittene, nach Absprache
Dienstag, 10 - 13 Uhr

Frauen-Treff

Hausaufgaben & Austausch
Dienstag, 15:30 - 18:30 Uhr

Offener Deutsch-Dialog

Deutsch sprechen &
Austausch für Frauen und Männer
Dienstag, 18:00 - 19:30 Uhr

Kulturflieger

Maskenkunst & Rap für
Jugendliche & junge
Erwachsene, 12 bis 27 Jahre
Dienstag, 18 - 20 Uhr

Sprechstunde Polizei

Mittwoch, 15 - 16 Uhr

Leseleo

Bücher lesen für Kinder
Mittwoch, 15:30 - 16:30 Uhr

Malreise

für Kinder, 4 bis 13 Jahre
Mittwoch, 15 - 16 Uhr

Sprechstunde Quartiersmanagement

Mittwoch, 16:30 - 18:30 Uhr



Haus Elfsaal in der
Raja-Ilinauk-Straße 57

Spiel & Sport & Kreatives

für Kinder, 4 bis 12 Jahre
Mittwoch, 17:00 - 18:30 Uhr

Sprechstunde Hebammen

Donnerstag, 9:30 - 11:30 Uhr

Frauencafé

Deutsch sprechen & Austausch bei Kaffee
Donnerstag, 10 - 12 Uhr

Frauen Deutschrunde

für Fortgeschrittene, nach Absprache
Donnerstag, 10 - 13 Uhr

Falkenflitzer Spielmobil

Bewegung & Gruppenspiele
für Kinder, 3 bis 14 Jahre
Donnerstag, 15 - 18 Uhr

Info-Treff für Ehrenamtliche & Interessierte

Donnerstag, 17 - 18 Uhr

Jugend-Treff

für Jugendliche, 13 bis 18 Jahre
Donnerstag, 17 - 19 Uhr

Infotreff Jobsuche

Hilfe & Bewerbungsscheck
Freitag, 14 - 16 Uhr

Spiel & Sport & Kreatives

für Kinder, 4 bis 12 Jahre
Freitag, 17:00 - 18:30 Uhr

Gemeinsam kochen, backen, basteln & spielen

für Frauen und Kinder, 6 bis 12 Jahre
Sonntag, 11:00 - 14:30 Uhr

Begegnungszentrum mit Cafébetrieb

dienstags und mittwochs 11 - 16 Uhr
freitags 11 - 14 Uhr



Nicole Rath freut sich über Gäste.

Fortsetzung von Seite 1

Was ist hier im Quartier Elfsaal gut und was soll so bleiben, wie es ist?

Bernd Allers: Es ist lebendiger geworden. Die Kinder gehen am Morgen fröhlich mit ihren Schulranzen in die Schule und kommen am Nachmittag zurück. Das gefällt mir gut.

Jidaa Alafandi: Im Beirat Elfsaal können sich alte und neue Bewohner austauschen. Das ist wichtig. Es sollte auch in Zukunft viele Informationen geben, zum Beispiel über die Elfsaal-Post.

3. TREFFEN VOM BEIRAT ELFSAAL

Mittwoch, 23. Mai 2018 um 19 Uhr
Begegnungszentrum Haus Elfsaal

Die Sprecher vom Beirat Elfsaal:

Bernd Allers

Jidaa Alafandi





HAMBURG RÄUMT AUF RUND UM ELFSAAL

Am 25. März 2018 sammelten 20 Nachbarn Müll. In kleinen Gruppen wurden viele Säcke Müll im Gebiet zwischen dem Holstenhofweg, der Rodigallee, dem Schiffbeker Weg und der Autobahn gesammelt. Der Nachbar Gerhard Timmann hat das Müllsammeln organisiert und wurde durch den Fonds Elfsaal unterstützt. Nach der Arbeit wurde gemeinsam gegrillt.

„So sauber soll es bleiben!“ – Das wünschen sich die Teilnehmer.

FAHRRÄDER AM HOHEN FELD



Bitte keine Fahrräder am Zaun der Helmut-Schmidt-Universität abstellen.

KONTAKT

Haben Sie Fragen? Wollen Sie mitmachen?
Haben Sie Ideen für Ihre Nachbarschaft?
Wir schicken Ihnen gern regelmäßig E-Mails mit Informationen.
Sie können uns auch besuchen.

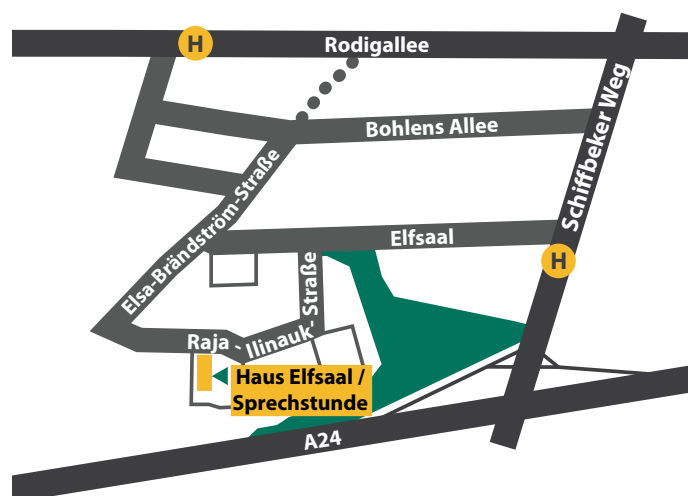
QUARTIERSMANAGEMENT ELFSAAL

TOLLERORT entwickeln & beteiligen
Carolin Appel, Beate Hafemann

SPRECHSTUNDE:

Mittwoch 16:30-18:30 Uhr
oder wir verabreden uns
im Haus Elfsaal
Raja-Ilinauk-Straße 57
(Eingang durch die Terrassentür)
Telefon: 040 3861 5595
Handy: 0176 3440 3948
E-Mail: elfsaal@tollerort-hamburg.de

Fotos: TOLLERORT, falls nicht anders angegeben



Gefördert durch: